

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA TÊTE DANS LES NUAGES... Fête de la Montgolfière à Saignelégier

Samedi 9 et dimanche 10 octobre 1999  
(dates de renvoi: 16 et 17 octobre 1999)



Profitez de notre offre spéciale comprenant:

## Vol en montgolfière

apéritif de bienvenue  
1 nuitée en chambre double, hôtel \*\*  
petit déjeuner  
carte d'entrée pour samedi et dimanche  
bons pour sandwich et boissons.

**Fr. 299.-** prix net par personne

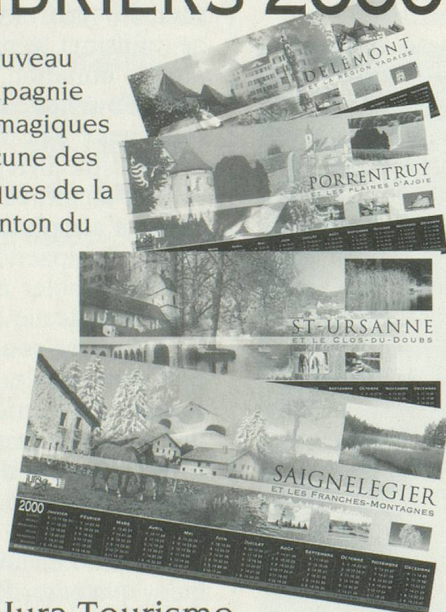
Non compris dans l'offre: les repas et les boissons

## CALENDRIERS 2000

Commencez le nouveau millénaire en compagnie de compositions magiques représentant chacune des 4 régions touristiques de la République et Canton du Jura.

**Fr. 15.-**  
L'EXEMPLAIRE  
À CHOIX

**Fr. 50.-**  
LES 4 RÉGIONS  
TOURISTIQUES



**Jura Tourisme**

1, rue de la Gruère - CH-2350 Saignelégier  
Tél. 032/ 952 19 52 - Fax 032/ 952 19 55  
E-mail csr@jura.ch

**Haut Atlas marocain:**  
trekking du 17 sept.  
au 26 sept. 1999  
«les mulets portent les bagages»

**Nicaragua:**  
randonnée à cheval du  
27 nov. au 11 déc. 1999  
«pour cavaliers  
débutants aussi»

### Randonnées avec ânes



Dans le Jura vaudois

*Pour un tourisme responsable*

Chr. Pletscher tél + fax: 024/459 12 47

## PRÉHISTO-PARC ET GROTTES DE RÉCLÈRE



**HÔTEL-RESTAURANT**  
"LES GROTTES"  
CH-2912 RÉCLÈRE  
TÉL. 032-476 61 55  
FAX 032-476 62 33



**HÔTEL 30 LITS - GRANDE SALLE POUR SOCIÉTÉS - TERRASSE - GRILL  
KIOSQUE SOUVENIRS ET CADEAUX - CAMPING - ÉCURIE - VASTE PARKING**

SPECIALITÉS: FILETS MIGNONS AUX CHANTERELLES, CHASSE EN SAISON

**UN BUT DE PROMENADE UNIQUE POUR TOUS**

## LA BCJ, C'EST VOUS ET NOUS



**Banque Cantonale  
du Jura**

autocars

**hertzeisen**

voyages à travers l'Europe

☎ 032 426 72 68

### Nos supers réveillons 1999-2000

**ROSAS (Espagne) - CANNES (Côte d'Azur)**

**SAINT-FLOUR (Auvergne)**

**MUSIC-HALL DE KIRRWILLER (Alsace)**

Demandez nos programmes!



**Hertzeisen AUTOCARS - 2855 GLOVELIER**